

des plus grandes vertus , & des plus propres à nourrir l'édification publique ; le salut du prochain auquel il doit en vertu de son ministère tous ses soins ainsi que le bon usage de ses lumières & de ses talens. L'auteur paroît bien pénétré des maximes dont il recommande l'observation à ses confrères ; on assure qu'il les a constamment pratiquées , & la manière dont il en parle , fait assez sentir qu'elles n'ont pas été chez lui un objet de pure spéculation.

---

*Katholische Unterweisungen nach der Weise einer Christenlehre, in welchen, was immer zu der Religionsgeschichte und den Sittenlehren zc. gehöret, gezeiget wird... Uebersetzt von einem Priester aus dem Orden des H. Benedictus. Plugsburg bey den Gebrüdern Veith 1779. Se trouve chez l'imprimeur du Journal.*

UN cénobite allemand a cru servir le public en lui donnant une traduction du célèbre catéchisme de Montpellier. Le dessein étoit louable , mais il a été très-mal exécuté. Le traducteur a voulu à tout prix y mettre du sien. Il a corrigé , dit-il , certaines choses qui dans cet ouvrage d'ailleurs estimable pouvoient prêter à la censure théologique ; jusques-là tout est bien : mais par un excès de confiance , le bon religieux y a substitué des barbouillages de tout genre , sur-tout des notes , où